

Yamukco Insurance & Reinsurance  
Co. Ltd.

Tel. : 5534527 - 5534469 Fax : 5534459  
P. O. Box 182022 Amman 11118 Jordan  
Email : Yamukco@go.com.jo



شركة البرقوك للتأمين وإعادة التأمين  
للساهمة العامة المحدودة

هاتف : ٥٥٣٤٥٢٧ - ٥٥٣٤٤٦٩ فاكس ٥٥٣٤٤٥٩  
ص.ب ١٨٢٠٢٢ عمان ١١١١٨ الاردن

F.S - YINS - 12 - 3 - 7006

الرقم : ١٦٩ ١٤١٢  
التاريخ : 2006/03/07

السادة/ هيئة الأوراق المالية المحترمين

٥٨١٥ ٠٦, ٠٣ ٠٩ ١٢. ١١

عمان

J.S.C.

الموضوع: الميزانية العمومية والحسابات الختامية كما في 2005/12/31

تحية طيبة وبعد،

إشارة إلى الموضوع أعلاه ، نرفق لكم طيه الميزانية العمومية والحسابات الختامية لشركتنا كما في 2005/12/31 مدققة حسب الأصول ومرفقاً بها تقرير مجلس الإدارة وتقرير مدقق الحسابات ، بالإضافة إلى دعوة الهيئة العامة للاجتماع والمنوي عقده في تمام الساعة الحادية عشرة من صباح يوم السبت الموافق 2006/03/25 وجدول الأعمال .

شاكرين لكم حسن تعاونكم

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،،،

نائب رئيس مجلس الإدارة / المدير العام  
المهندس أحمد محمود لطوف

١

لجنة تدقيق  
١٩٠٦  
١٩٠٦

هيئة الأوراق المالية الناترة الإدارية السدوان
الرقم التسلسلي ١٠٠٠ ٢٢٢٢
رقم الملف ١١٠٠٠٠
الجهة المختصة ١١٠٠٠٠



## ملاحظة :-

استنادا الى متطلبات مركز ايداع الاوراق المالية ، ولضرورة مطابقة وتدقيق سجلات المساهمين بين الشركة ومركز ايداع وحفاظا على حقوق المساهمين .  
يرجى من مساهمي الشركة الذين لم يقوموا بتزويد قسم المساهمين بالوثائق المطلوبة ضرورة تزويد الشركة بالوثائق التالية :-

1- صورة عن بطاقة الاحوال الشخصية والتي تحمل الرقم الوطني للبالغين .

2- صورة عن دفتر العائلة والتي تحمل الاسم والرقم الوطني للقصر

3- صورة عن جواز السفر لغير الاردنيين

4- شهادة تسجيل اذا كان المساهم شركة -

5- العنوان الدائم للمساهم ورقم الهاتف

يمكن ارسال هذه الوثائق بالبريد العادي او بالفاكس او تسلم باليد لقسم المساهمين في مقر الشركة الكائن في الرابية - شارع كابول - حي السلام مقابل مسجد ضاحية الحسين او تسلم باليد عند حضور اجتماع الهيئة العامة للشركة .

Yarmouk Insurance & Reinsurance

Co. Ltd.

Tel. : 5534527 - 5534469 Fax : 5534459

P. O. Box 182022 Amman 11118 Jordan

E mail : Yarmukco@go.com.jo



شركة يرموك للتأمين وإعادة التأمين  
الساهمة العامة المحدودة

هاتف : ٥٥٣٤٥٢٧ - ٥٥٣٤٤٦٩ فاكس ٥٥٣٤٤٥٩

ص.ب ١٨٢٠٢٢ عمان ١١١١٨ البريد

ملحق : دعوة لاجتماع الهيئة العامة لعلمة التأمين والتأمين علي

- اضافة البند (4) من جدول اعمال الهيئة العامة الغير عادية والذي ينص على :-

" تفويض مجلس ادارة الشركة بشراء اسهم الشركة الصادرة عنها ( اسهم خزينة ) وحسب تعليمات هيئة  
الاوراق المالية "

رئيس مجلس الإدارة

لبراهيم حسين ابو الراشد

شركة البرموك للتأمين وإعادة التأمين المساهمة العامة المحدودة

البيانات المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

مع تقرير مدققي الحسابات

هاتف : ٥٥٧٧٦٦  
فاكس : ٥٥٣٨٣٠٠

محاسبون متحدون  
صندوق بريد: ٥٥٥٢ عمان ١١١٨٣  
المملكة الأردنية الهاشمية

الى مساهمي

شركة اليرموك للتأمين وإعادة التأمين المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العامة المرفقة لشركة اليرموك للتأمين وإعادة التأمين (شركة مساهمة عامة أردنية) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ وبيان الدخل، التغييرات في حقوق الملكية، التدفقات النقدية والالتكابات للسنة المنتهية في ذلك التاريخ. ان هذه البيانات المالية هي مسؤولية مجلس إدارة الشركة وان مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية استنادا الى أعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد جرى تدقيقنا وفقا لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب ان نقوم بتخطيط وتنفيذ إجراءات التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية لا تتضمن اية أخطاء جوهرية. وتشتمل إجراءات التدقيق على فحص عينات من المستندات والأدلة المؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية، كما تشمل على تقييم للاسحاسبية المطبقة وللتقديرات الهامة التي استندت اليها الإدارة وكذلك تقييم شامل لعرض البيانات المالية. وفي اعتقادنا ان ما قمنا به من تدقيق يوفر أساسا معقولا يمكننا من إبداء الرأي.

في رأينا، ان البيانات المالية المشار اليها أعلاه تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لشركة اليرموك للتأمين وإعادة التأمين المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ ونتائج أعمالها وتدقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقا للقانون والسياسات المحاسبية الواردة في إيضاح (٢) حول البيانات المالية ونوصي المصادقة عليها.

تحفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وان البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها.

المحاسبون المتحدون  
محاسبون قاننيتون  
عمان - الاردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٢١ شباط ٢٠٠٦

شركة البرموك للتأمين وإعادة التأمين المساهمة العامة المحدودة

الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

٢٠٠٤	٢٠٠٥	ايضاحات	الموجودات
دينار	دينار		
٨٧,٣٩٧	١٦١,٥٢٧		أرصدة لدى البنوك
٧٩٦,١٣٨	٦٨٦,٩٠١	٣	نعم مدينة، بالصافي
٢٠٦,٢٣٠	٩٨,٤٣٧	٤	نعم شركات تأمين مدينة، بالصافي
٤٤,٦٦٧	١٧٤,٤٧٠		شيكات برسم التحصيل
٧٤,٦٥٤	٩٥,٤٠٥	٥	موجودات أخرى
<b>الاستثمارات -</b>			
٣٢٣٠,٩٤٧	٢,٥١٣,٨٧٨	٦	ودائع لدى البنوك
٤٠٨٦,٦٥٧	٧٣٠,٦٠٨٩	٧	موجودات مالية متوفرة للبيع
٩١٨,٣٣٥	٢,١٧٤,٧٨٨	٨	استثمارات عقارية، بالصافي
<u>٨,٢٣٥,٩٣٩</u>	<u>١١,٩٩٤,٧٥٥</u>		مجموع الاستثمارات
٤٢٩,٥٩٠	٤٠٦,١٠٩	٩	موجودات ثابتة، بالصافي
<u>٩,٨٧٤,٦١٥</u>	<u>١٣,٦١٧,٦٠٤</u>		مجموع الموجودات

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٤ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاحات	
دينار	دينار		
١٤٣,٦٥٧	١٧٥,٢٠٤	١٠	نعم دائنة
٥٨٤,١٩٦	٥٠٨,٤٧٤	١١	نعم شركات تأمين دائنة
٢٢٥,٩٣٧	٤٧٧,٦٤٠	١٢	مخصصات مختلفة
٩٣٦,٥٢٤	٩٥٣,٧٥٦	١٣	مطلوبات أخرى
			<b>المخصصات الفنية -</b>
٦٤٠,٣٨٥	٥٣٧,٢٦٣		صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة
٤٣,٤٧٥	٤٥,٦٧٥		مخصص الأخطار السارية
١,٠٨٩,٩٥٣	٨٦٣,٤٣٦		صافي مخصص الادعاءات تحت التسوية
١٧,٠١٠	١٩,٣٦٢		المخصص الحسابي
٤٣,٤٥٠	٤٧,٦٥٠		مخصص الأخطار الكارثية
١٥,٩٥٠	٢٩,٢٥٠		مخصص ادعاءات موقوفة غير مبلغة
<u>١,٨٥٠,٢٢٣</u>	<u>١,٥٤٢,٦٣٦</u>		<b>مجموع المخصصات الفنية</b>
<u>٣,٧٤٠,٥٣٧</u>	<u>٣,٦٥٧,٧١٠</u>		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية -</b>
٢,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	١	رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع
٥١٥,٠٠٠	٩٣٢,٤٤٩		احتياطي اجباري
٢١٦,٩٣٣	٢٢٥,٠٠٠		احتياطي اختياري
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠		احتياطي خاص
١,٩٤٧,٤١٨	٢,٣٥٠,٢٣٩	١٤	للتغير المتراكم في القيمة العادلة
٣٠٠,٠٠٠	٩٠٠,٠٠٠	١٥	لأرباح مقترح توزيعها على المساهمين
<u>١,٠٥٤,٧٢٧</u>	<u>٢,٤٥٢,٢٠٦</u>	١٥	لأرباح مدورة
<u>٦,١٣٤,٠٧٨</u>	<u>٩,٩٥٩,٨٩٤</u>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<u>٩,٨٧٤,٦١٥</u>	<u>١٣,٦١٧,٦٠٤</u>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٤ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

٢٠٠٤	٢٠٠٥	ايضاحات
دينار	دينار	
٢٧٧,٨٣٧	٣٤٣,٢٦٦	ربح الاكتتاب للتأمينات العامة داخل الأردن
(٦٦٣٧)	١,٢٨٢	ربح (خسارة) الاكتتاب للتأمين على الحياة داخل الأردن
٢٧١,٢٠٠	٣٤٤,٥٤٨	ربح الاكتتاب المحول من حسابات الاكتتاب داخل الأردن
٤٩,٢٣٠	٧٧,٩٩٢	بضائف: فوائد بنكية
١,٢٦٦,٠٢٥	٣,٨٥٣,٧٨٢	١٦ إيرادات أخرى
٢١,٤٨١	-	١٧
١,٦٠٧,٩٣٦	٤,٢٧٦,٣٢٢	اجمالي الإيرادات
٥,٨٧٩	١٠,٦٢٥	ينزل: رسوم صندوق تعويض المتضررين
-	٢٨,٦٢١	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
٥١٧	٢,٣٦١	ديون معدومة
٥٧,٣٧٢	٥٦,٨٨٤	الاستهلاكات
-	٣,٣٤٥	مصاريف أخرى
١,٥٤٤,١٦٨	٤,١٧٤,٤٨٦	الربح قبل الضريبة والرسوم
١٣٤,٤٧٢	٢٨٩,٦٩٣	١٢ ينزل: ضريبة الدخل
٨٤,٧٦٧	١٦١,٧٩٨	١٩ رسوم ومصاريف أخرى
١,٣٢٤,٩٢٩	٣,٧٢٢,٩٩٥	ربح السنة
فلس/دينار	فلس/دينار	
٠,٦٦٢	١,٢٤١	٢٣ حصة السهم من ربح السنة

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٤ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

إدارة في موك للأمينات والبنوك الإسلامية العامة المحدودة  
 بيانات إحصائية في حسابات الملكية

للمسلة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

رأس المال	احتياطي اجباري	احتياطي اختياري	احتياطي خاص	التغيير المتراكم في القيمة المعادلة	أرباح مقترح توزيعها على المساهمين	أرباح مسددة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
- ٢٠٠٥							
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٥	٢,٠٠٠,٠٠٠	٥١٥,٠٠٠	٢١٦,٩٣٣	١,٠٠,٠٠٠	١,٩٤٧,٤١٨	٣٠٠,٠٠٠	٦,١٣٤,٠٧٨
الزيادة في رأس المال	١,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	(١,٠٠٠,٠٠٠)	-
أرباح موزعة	-	-	-	-	(٣٠٠,٠٠٠)	-	(٣٠٠,٠٠٠)
ربح السنة	-	-	-	-	-	٢,٧٢٢,٩٩٥	٢,٧٢٢,٩٩٥
التحول للإحتياطيات	-	٤١٧,٤٤٩	٨,٠٦٧	-	-	(٤٢٥,٥١٦)	-
أرباح مقترح توزيعها	-	-	-	-	٩٠٠,٠٠٠	(٩٠٠,٠٠٠)	-
التغيير المتراكم في القيمة المعادلة	-	-	-	-	-	-	٤,٠٢٨,٢١١
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣,٠٠٠,٠٠٠	٩٣٢,٤٤٩	٢٢٥,٠٠٠	١,٠٠,٠٠٠	٢,٣٥٠,٢٣٩	٩٠٠,٠٠٠	٩,٩٥٩,٨٩٤
- ٢٠٠٤							
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٤	٢,٠٠٠,٠٠٠	٥١٥,٠٠٠	٢١٦,٩٣٣	١,٠٠,٠٠٠	١,٢٥٨,٠٥٤	٣٠٠,٠٠٠	٤,٤١٩,٧٨٥
أرباح موزعة	-	-	-	-	-	(٣٠٠,٠٠٠)	(٣٠٠,٠٠٠)
ربح السنة	-	-	-	-	-	١,٣٢٤,٩٢٩	١,٣٢٤,٩٢٩
التحول للإحتياطيات	-	-	-	-	-	-	-
أرباح مقترح توزيعها	-	-	-	-	-	(٣٠٠,٠٠٠)	-
التغيير المتراكم في القيمة المعادلة	-	-	-	-	-	-	٦٨٩,٣٦٤
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٢,٠٠٠,٠٠٠	٥١٥,٠٠٠	٢١٦,٩٣٣	١,٠٠,٠٠٠	١,٩٤٧,٤١٨	٣٠٠,٠٠٠	٦,١٣٤,٠٧٨

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٤ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

٢٠٠٤	٢٠٠٥	ايضاحات
دينار	دينار	
١٠٤٤٤١٦٨	٤١٧٤٤٨٦	
٥٧٣٧٢	٥٦٨٨٤	
( ٨٥٣٠ )	٢٨١٨٠	
٥١٧	٢٣٦١	
( ١٥٩٥٤٠ )	( ٣٠٧٥٨٧ )	
( ٤٩٩٩ )	١٦٧	
( ١٠٢٣٣٢٨ )	( ٣٦٩٩٧٧٨ )	
١١٥	١٠٠	
١٥٠٠٠	-	
-	٢٠٢٤٥	
٣٢٠٥٦٥	٢٥٧٠٥٨	
( ٢٣٨٩٣٠ )	٨٥٥٩٧	
( ١٣٣٧٣ )	١٠٠٨٩٢	
٧٣٨٧٠	( ١٢٩٨٠٣ )	
( ٤٢٨٥١ )	( ٢٠٧٥١ )	
( ٥٨٦٦١ )	٣١٥٤٧	
( ٢٩٥١٠٦ )	( ٧٥٧٢٢ )	
- ٦٤٦٦٥	١٢٧٣٣	
( ١٨٩٨٢١ )	٢٦١٥٥١	
( ٩٥٦٥ )	( ٢٨٨٢٥ )	
( ١٨٠٠٠ )	( ٤٠٥٠٠ )	
( ٧٣٣٩١ )	( ١٢٨٣٠٨ )	
( ٢٩٠٧٧٧ )	٦٣٩١٨	
١٨٥٣١٤٧	٧٤٢٤٤٣٣	
( ١٤٨٨٤٦٢ )	( ٦٥٤١٢٦٦ )	
( ١٥٨٢٨ )	( ١١٧٩١ )	
٥٠٠٠	-	
-	( ١٢٧٨٢٣٢ )	
٣٥٣٨٥٧	( ٤٠٦٨٥٦ )	
( ٣٠٠٠٠٠ )	( ٣٠٠٠٠٠ )	
( ٣٠٠٠٠٠ )	( ٣٠٠٠٠٠ )	
( ٢٣٦٩٢٠ )	( ٦٤٢٩٣٨ )	
٣٢٢٩٠١٣	٢٩٩٢٠٩٣	
٢٩٩٢٠٩٣	٢٣٤٩١٥٥	

التدفق النقدي من عمليات التشغيل

صافي الربح قبل ضريبة الدخل والرسوم  
تعديلات:

- الاستهلاكات
- (الوفر في) مخصص ندم مشكوك في تحصيلها
- ديون معدومة
- المخصصات الفنية
- (خسائر) ارباح بيع موجودات ثابتة
- ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
- مخصص ضريبة الدخل لفرع الحياة
- خسائر تكلي استثمارات
- مخصص نهاية خدمة

المجموع

التغير في الموجودات والمطلوبات -

- النقص (الزيادة) في الذمم المدينة
- النقص (الزيادة) في ذمم شركات التأمين المدينة
- (الزيادة) النقص في شيكات برسم التحصيل
- (الزيادة) في الموجودات الأخرى
- الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة
- (النقص) في ذمم شركات التأمين الدائنة
- زيادة في المطلوبات الأخرى

دفع مدفوعة

- مجلس الادارة المدفوعة
- ضريبة الدخل المدفوعة

صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل

التدفق النقدي من عمليات الاستثمار

- بيع موجودات مالية
- شراء موجودات مالية
- بيع موجودات ثابتة
- شراء موجودات ثابتة
- شراء استثمارات عقارية

صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات الاستثمار

التدفق النقدي من عمليات التمويل

- ارباح موزعة على المساهمين

صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التمويل

صافي النقص في النقد

في حكمه في بداية السنة

في حكمه في نهاية السنة

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٤ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

المجموع		المرتبطة استثمارياً		الحياة		
٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
						الإقساط المكتتبة -
٤٦٠٣	٤٠٢٨	٩١١	٩١١	٣٦٩٢	٣١١٧	الأعمال المباشرة
٤٦٠٣	٤٠٢٨	٩١١	٩١١	٣٦٩٢	٣١١٧	اجمالي الاقساط
٣١٩٧	٢٧٣٧	-	-	٣١٩٧	٢٧٣٧	ينزل: اقساط إعادة التأمين الخارجية
١٤٠٦	١٢٩١	٩١١	٩١١	٤٩٥	٣٨٠	صافي الاقساط
						مضاف: المخصص الحسابي في
١١٣٦١	١٧٠١٠	١١٣٦١	١٥٩٩٨	-	١٠١٢	بداية السنة
٣٤١٨٠	٤٧٢٥٥	١٥٩٩٨	١٧٢١٢	١٨١٨٢	٣٠٠٤٣	ينزل: المخصص الحسابي
١٧٠١٠	٢٧١٩٣	-	-	١٧١٧٠	٢٧١٩٣	ينزل: حصة معيدي التأمين
١٧١٧٠	١٩٣٦٢	١٥٩٩٨	١٧٢١٢	١٠١٢	٢١٥٠	صافي المخصص الحسابي
						بهاية السنة
(٤٢٤٣)	(١٠٦١)	(٣٧٢٦)	(٣٠٣)	(٥١٧)	(٧٥٨)	صافي الإيرادات (الخسائر)
						المتحققة من الاقساط المكتتبة

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٤ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

المجموع		المرتبطة استثمارياً		الحياة		
٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٦	٨٨٦	-	-	٦	٨٨٦	التعويضات المدفوعة
-	-	-	-	-	-	استحقاق وتصفيات بالصر
٥	-	-	-	٥	-	بازل: حصة معدي التأمين الخارجيين
١	٨٨٦	-	-	١	٨٨٦	صافي التعويضات المنقولة
٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	-	-	٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	بضائف: مخصص ادعاءات في نهاية الفترة
٤٥,٠٠٠	٤٥,٠٠٠	-	-	٤٥,٠٠٠	٤٥,٠٠٠	بازل: حصة معدي التأمين
٥,٠٠٠	٥,٠٠٠	-	-	٥,٠٠٠	٥,٠٠٠	صافي مخصص ادعاءات في نهاية الفترة
-	٥٠,٠٠٠	-	-	-	٥٠,٠٠٠	بازل: مخصص ادعاءات المبلغ في بداية الفترة
-	٤٥,٠٠٠	-	-	-	٤٥,٠٠٠	حصة معدي التأمين
-	٥,٠٠٠	-	-	-	٥,٠٠٠	صافي مخصص ادعاءات في بداية الفترة
٥,٠٠١	٨٨٦	-	-	٥,٠٠١	٨٨٦	صافي تكلفة التعويضات

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٤ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

المجموع		المرتبطة استثمارياً		الحياة		
٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
(٤٠٢٤٣)	(١٠٠٦١)	(٣٠٧٢٦)	(٣٠٣)	(٥١٧)	(٧٥٨)	صافي (الخسائر) المتحققة من الأقساط المكتتبة ينزل:
٥٠٠٠١	٨٨٦	-	-	٥٠٠٠١	٨٨٦	صافي تكلفة التعويضات
١٠١٠٥	١٠١٠	-	-	١٠١٠٥	١٠١٠	بضائف: عملات مقبوضة
٢٠١٨٩	٢٠٩٣٨	-	-	٢٠١٨٩	٢٠٩٣٨	رسوم اصدار وثائق التأمين
(٥٠٩٥٠)	٢٠٠٠١	(٣٠٧٢٦)	(٣٠٣)	(٢٠٢٢٤)	٢٠٣٠٤	مجموع الإيرادات (المصاريف)
١٤٤	٩٤	-	-	١٤٤	٩٤	ينزل: عملات مدفوعة
٤٢٨	٥٢٥	-	-	٤٢٨	٥٢٥	مصاريف ادارية خاصة بحسابات الاكتتاب
١١٥	١٠٠	-	-	١١٥	١٠٠	ضريبة الدخل
٦٨٧	٧١٩	-	-	٦٨٧	٧١٩	مجموع المصروفات
(٦٠٦٣٧)	١٠٢٨٢	(٣٠٧٢٦)	(٣٠٣)	(٢٠٩١١)	١٠٥٨٥	ربح (خسائر) الاكتتاب

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٤ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية







## معلومات حول البيانات المالية

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

### (١) معلومات عامة

تأسست شركة اليرموك للتأمين وإعادة التأمين المساهمة العامة المحدودة كشركة مساهمة عامة خلال عام ١٩٨٠، هذا وقد جرت عدة تعديلات على رأس المال كان آخرها خلال عام ٢٠٠٥ ليصبح رأس المال المصرح والمكتتب به ٣,٠٠٠,٠٠٠ ر.سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

تقوم الشركة بتقديم كافة أعمال التأمين ضد الحريق والحوادث والتأمين البحري والجوي والبري والتأمين الصحي وأعمال التأمين على الحياة وإعادة التأمين.

تم إقرار البيانات المالية من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢١ شباط ٢٠٠٦، وتتطلب هذه البيانات المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

### (٢) ملخص لأهم السياسات المحاسبية

تعد البيانات المالية المرفقة وفقاً للتعليمات رقم (٢) لسنة ٢٠٠٣ المقررة من هيئة التأمين المتفقة مع معايير المحاسبة الدولية المعمول بها حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المتوفرة للبيع والتي تظهر بالقيمة العادلة.

تستعمل معايير المحاسبة الدولية معايير تقارير مالية دولية جديدة بالإضافة إلى تعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة تحت سارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٥ والتي لم يتم تطبيقها حتى تاريخ البيانات المالية المرفقة ولم يؤثر الأمر المالي الناتج عن تطبيقها.

### خلق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف -

يتم الاعتراف بأقساط التأمين وفقاً لأساس الاستحقاق في حين يتم استهلاك كافة العمولات والتكاليف الأخرى للحصول على وثائق التأمين الجديدة أو المجددة على بيان الدخل في سنة حدوثها ويتم الاعتراف بالإيرادات والمصاريف الأخرى وفقاً لأساس الاستحقاق، وتسجل توزيعات الأسهم كإيرادات عند الإعلان عنها وإقرارها من قبل الهيئة العامة للمساهمين.

## حسابات إعادة التأمين -

تحتسب حصص معيدي التأمين من أقساط التأمين والتعويضات المدفوعة والمخصصات الفنية وكافة الحقوق والالتزامات المترتبة عن إعادة التأمين بناء على العقود المبرمة بين الشركة ومعيدي التأمين وفقاً لأساس الاستحقاق.

### المخصصات الفنية -

يتم رصد المخصصات الفنية والاحتفاظ بها وفقاً للأسس التالية:

- يتم احتساب مخصص الاقساط غير المكتسبة لآعمال التأمينات العامة على اساس عدد الايام المتبقية لانتهاء مدة وثيقة التأمين ولهذا الغرض يعتبر عدد ايام السنة (365) يوماً، ويستثنى من ذلك اجازة التأمين البحري والنقل حيث يحسب مخصص الاقساط غير المكتسبة لها على اساس الاقساط المكتتبه للوثائق السارية بتاريخ اعداد البيانات المالية المقدمة وفقاً لاحكام القانون والانظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه.
- يتم احتساب مخصص الاقساط غير المكتسبة لآعمال التأمين على الحياة بناء على خبرة الشركة وتقديراتها.
- يتم احتساب مخصص الادعاءات المبلغة تحت التسوية بتحديد قيمة التكاليف الاجمالية المتوقعة لكل ادعاء على حدة.
- يتم احتساب مخصص الاخطاء السارية ومخصص الادعاءات غير المبلغة ومخصص الاخطار الكارثية بناء على خبرة الشركة وتقديراتها.
- يتم احتساب المخصص الحسابي وفقاً للمفاهيم والاسس الاكتوارية المتعارف عليها.

### مخصص الديون المشكوك في تحصيلها -

يتم احتساب مخصص الديون المشكوك في تحصيلها بعد دراسة النظم بشكل مفصل ويتم تكوين المخصص على النظم التي تزيد عن سنة بعد دراسة نوعية النظم ويتم استبعاد النظم مضمونة التحصيل بناءاً على خبرة الشركة.

### توزيع المصاريف الإدارية والعمومية على فروع التأمين -

تم توزيع المصاريف الادارية والعمومية على حسابات الاككتاب لآعمال التأمينات العامة وذلك بنسبة اجمالي الاقساط المكتتبه لكل منها.

### موجودات مالية متوفرة للبيع -

يتم قيد الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالتكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ اعداد البيانات المالية، وتقيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة التقييم في حساب مستقل ضمن حقوق المساهمين، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة أيضاً في حقوق المساهمين والتي تخص هذه الموجودات.

### الاستثمارات العقارية -

تتميز الاستثمارات العقارية بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاك هذه الاستثمارات على مدى عمرها باستخدام طريقة القسط الثابت بنسبة سنوية 2٪، وعندما تقل القيمة الممكن استردادها عن صافي قيمتها المتبقية يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل ويتم الإفصاح عن قيمتها في الإفصاحات.

يمثل سعر الإغلاق بتاريخ البيانات المالية في الأسواق المالية القيمة العادلة للموجودات المالية المتداولة، وفي حال عدم توفر أسعار معلنة لبعض الموجودات المالية يتم تقدير قيمتها العادلة بإحدى الطرق التالية:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- خصم التشفقات النقدية المتوقعة.

في حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه فيتم إظهارها بالتكلفة/التكلفة المضافة، وفي حال حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل قيمة التدني في بيان الدخل.

#### ٩-٢ - الموجودات الثابتة -

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الأراضي) على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها. تستهلك الموجودات الثابتة باستخدام القسط الثابت وينسب سنوية تتراوح ما بين ٢٪ إلى ٢٠٪.

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل.

#### ١٠-٢ - المعاملات بالعملة الأجنبية -

تسجل قيم المعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية بما يعادلها بالدينار الأردني بأسعار الصرف بتاريخ تنفيذ المعاملة، وفي تاريخ البيانات المالية تحول الموجودات و المطلوبات بالعملة الأجنبية إلى الدينار الأردني بأسعار الصرف الوسطية المعلنة من البنك المركزي الأردني و تدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن عمليات التحويل في بيان الدخل.

#### ١١-٢ - مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين -

يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين وفقاً لاحكام قانون العمل الاردني المعمول به، وتحسب عن فترة الخدمة المتراكمة كما في تاريخ البيانات المالية وعلى اساس اخر راتب وعلاوات تقاضاها الموظف. علماً أنه بقرار من مجلس ادارة الشركة تم التوقف عن احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٢.

#### ١٢-٢ - ضريبة الدخل -

تقوم الشركة باقتطاع مخصص ضريبة الدخل وفقاً للتشريعات النافذة ذات العلاقة في المملكة الاردنية الهاشمية، واحتساب وتسجيل الضريبة المؤجلة وفق متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢).

#### ١٣-٢ - بيع الاعتراف بالمعاملات المالية -

تقوم الشركة بالاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ الالتزام بتلك المعاملات.

نعم مدينة، بالصفحة

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
٩٣٣,٥٣٤	٨٣٧,٢٧٦
-	١٢,٠٠٠
٦,١٠٠	٢,٤٠٠
٩٣٩,٦٣٤	٨٥١,٦٧٦
١٤٣,٤٩٦	١٦٤,٧٧٥
<u>٧٩٦,١٣٨</u>	<u>٦٨٦,٩٠١</u>

حملة البوالص  
نعم قروض مدفوعة على حساب بوالص التأمين على الحياة  
الكلام

مجموع الذمم المدينة  
الزل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها

نعم مدينة، بالصفحة

(٤) نعم شركات تأمين مدينة، بالصفحة

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
٧٤,٢٤٢	٦٠,٦٥٦
١٣٩,٩٦١	٥٢,٦٥٦
٢١٤,٢٠٣	١١٣,٣١٢
٧,٩٧٣	١٤,٨٧٥
<u>٢٠٦,٢٣٠</u>	<u>٩٨,٤٣٧</u>

شركات التأمين المحلية  
شركات إعادة التأمين الخارجية

نعم شركات التأمين المدينة  
مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها

شركات تأمين مدينة، بالصفحة

موجودات أخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
٧,٩٧٥	١٠,٧٤٠
٦,٩٧٣	١٠,٥٠٨
١١,٩٤٦	٣١,٩٤٦
٤٧,٧٦٠	٤٢,٢١١
<u>٧٤,٦٥٤</u>	<u>٩٥,٤٠٥</u>

موجودات صحي مدفوعة مقدماً  
موجودات مقبولة  
موجودات وعطاءات

يشتمل هذا البند ودائع تستحق خلال شهر وبمعدل فائدة سنوية تتراوح ما بين % لدى البنوك التالية:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٥٣٣,٢٦٣	١,٤٣٨,١٩٣	بنك الاتحاد للائحة والاسثمار
٢,٦٩٧,٦٨٤	١,٠٧٤,٩٨٥	البنك العربي
<u>٣,٢٣٠,٩٤٧</u>	<u>٢,٥١٣,١٧٨</u>	<b>المجموع</b>

بلغت الودائع المرهونة لأمر مدير عام هيئة التأمين لدى البنك العربي مبلغ ٣٢٦,٢٥٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ على التوالي.

#### موجودات مالية متوفرة للبيع

٢٠٠٤			٢٠٠٥		
المجموع	غير مدرجة	مدرجة	المجموع	غير مدرجة	مدرجة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤,٠٨٦,٦٥٧	٣٧,٧٧٣	٤,٤٨,٨٨٤	٦,٦٠٢,٠٨٩	٥٢٠,٥٧٣	٦,٠٨١,٥١٦
-	-	٤,٤٨,٨٨٤	٧٠٤,٠٠٠	-	٧٠٤,٠٠٠
<u>٤,٠٨٦,٦٥٧</u>	<u>٣٧,٧٧٣</u>	<u>٤,٤٨,٨٨٤</u>	<u>٧,٣٠٦,٠٨٩</u>	<u>٥٢٠,٥٧٣</u>	<u>٦,٧٨٥,٥١٦</u>

#### استثمارات عقارية، بالصفى

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
-	١,٢٧٨,٢٣٣
٩١٨,٣٣٥	٨٩٦,٥٥٥
<u>٩١٨,٣٣٥</u>	<u>٢,١٧٤,٧٨٨</u>

ملاحظة للاستثمارات العقارية بتاريخ اعداد البيانات المالية مبلغ ٣٢٦,٣٢٦ دينار.

## (٩) موجودات ثابتة، بالصافي

٢٠٠٤			٢٠٠٥			
صافي الموجودات	الاستهلاك المتراكم	الكلفة	صافي الموجودات	الاستهلاك المتراكم	الكلفة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٥٦,٣٧٧	٥٢,٤٣٧	٤٠٨,٨١٤	٣٤٨,٢٠١	٦٠,٦١٣	٤٠٨,٨١٤	مبنى الشركة
٢١,٩٥٤	٣٣,٣٦٩	٥٥,٣٢٣	١٥,٢٦٦	٤٠,٠٥٧	٥٥,٣٢٣	مركبات
١٤,٥٨٣	٥٠,٨٨١	٦٥,٤٦٤	١٠,٥١٧	٥٠,٠٨٤	٦٠,٦٠١	اثاث واجهزة مكتبية
٥٦	٢,٧٤٦	٣,٣٠٦	١,٦٢٨	٢,١٤٨	٣,٧٧٦	تركيبات وديكورات
٣٦,١١٦	٣٣,٥٠٤	٦٩,٦٢٠	٣٠,٤٩٧	٤٥,٣٣٦	٧٥,٨٣٣	اجهزة حاسب آلي
<u>٤٢٩,٥٩٠</u>	<u>١٧٢,٩٣٧</u>	<u>٦٠٢,٥٢٧</u>	<u>٤٠٦,١٠٩</u>	<u>١٩٨,٢٣٨</u>	<u>٦٠٤,٣٤٧</u>	المجموع

## (١٠) نمم دائنة

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
١٠,٣٤٠	١٠,٧٤٠
<u>١٣٣,٣١٧</u>	<u>١٦٤,٤٦٤</u>
<u>١٤٣,٦٥٧</u>	<u>١٧٥,٢٠٤</u>

الوكلاء  
حملة البوالص

المجموع

## (١١) نمم شركات تأمين دائنة

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
١٣٣,٤٨٧	١٥٣,٠٢٣
٤٥٠,٧٠٩	٣٥٤,٥٤٤
-	٩٠٧
<u>٥٨٤,١٩٦</u>	<u>٥٠٨,٤٧٤</u>

شركات التأمين المحلية  
شركات إعادة التأمين الخارجية  
شركات إعادة التأمين الخارجية - حياة

المجموع

(11) مخصصات مختلفة

دينار	دينار	
٣٣,٩٩٩	٣٦,٢٤٤	مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
١٤٠,٩٩١	٣٠٢,٤٩١	مخصص ضريبة الدخل
١١٥	١٠٠	مخصص ضريبة الدخل - دائرة الحياة
١٥,٤٤٢	٤١,٧٤٥	مخصص رسوم البحث العلمي والتدريب المهني
٢٢,٠٠٧	٦٣,٧٥٢	مخصص رسوم الجامعات الأردنية
١٣,٣٨٣	٣٣,٣٠٨	مخصص دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
<u>٢٢٥,٩٣٧</u>	<u>٤٧٧,٦٤٠</u>	المجموع

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

دينار	دينار	
٧٩,٦٦٧	١٤٠,٩٩١	الرصيد في بداية السنة
(٧٣,١٤٨)	(١٢٨,١٩٣)	ضريبة الدخل المدفوعة
١٣٤,٤٧٢	٢٨٩,٦٩٣	ضريبة الدخل المستحقة
<u>١٤٠,٩٩١</u>	<u>٣٠٢,٤٩١</u>	الرصيد في نهاية السنة

تم احتساب ضريبة الدخل المستحقة لعام ٢٠٠٥ وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم ٥٧ لعام ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة.

حصلت الشركة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل حتى نهاية عام ٢٠٠٣.

(12) مطلوبات أخرى

دينار	دينار	
٢٥,٥٢٢	٢٦,٣٧٠	رادات مقبوضة مقدماً
٤٠,٥٠٠	٤٥,٠٠٠	مخافة أعضاء مجلس الإدارة
٧٩٥,٦٧٩	٨٠٤,٧٨٠	مخافة معيدي التأمين
١٢,٧٤٦	١٢,٥٣١	امانات ضريبة المبيعات
٢٦,٥٠٨	٢٦,٦١٧	مخافة ارباح مستحقة الدفع
٣٥,٥٦٩	٣٨,٤٥٨	مخافة أخرى
<u>٩٣٦,٥٢٤</u>	<u>٩٥٣,٧٥٦</u>	المجموع

**التغير العادي في القيمة العادلة**

٢٠٠٤		٢٠٠٥				
دينار	دينار	دينار	دينار	اسهم	سندات	
المجموع	سندات	اسهم	المجموع	سندات	اسهم	
١٢٥٨.٠٥٤	-	١٢٥٨.٠٥٤	١٩٤٧.٤١٨	-	١٩٤٧.٤١٨	الرصيد في بداية السنة
١٢٥٠.٥١٢	-	١٢٥٠.٥١٢	١٨٧٥.٦٢٢	-	١٨٧٥.٦٢٢	صافي ارباح غير متحققة
١٥.٠٠٠	-	١٥.٠٠٠	-	-	-	خسائر تكلي في استثمارات
(٥٧٦.١٤٨)	-	(٥٧٦.١٤٨)	(١.٤٧٢.٨٠١)	-	(١.٤٧٢.٨٠١)	صافي (ارباح) خسائر متحققة منقولة لبيان الدخل
<u>١٩٤٧.٤١٨</u>	<u>-</u>	<u>١٩٤٧.٤١٨</u>	<u>٢٣٥٠.٢٣٩</u>	<u>-</u>	<u>٢٣٥٠.٢٣٩</u>	الرصيد في نهاية السنة

**(١٥) حقوق الملكية**

**أرباح نقدية موزعة ومقترح توزيعها على المساهمين**

قررت الهيئة العامة في اجتماعها العادي الذي عقد بتاريخ ٢٣ نيسان ٢٠٠٥ توزيع ارباح نقدية بمبلغ ٣٠٠.٠٠٠ دينار بنسبة ١٥% من رأس المال المصرح به والمدفوع.

سيقدم مجلس الادارة بتوصية الى الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها الذي سيعقد خلال عام ٢٠٠٦ بتوزيع ٩٠٠.٠٠٠ دينار ارباح توزع على المساهمين بنسبة ٣٠% من رأس المال المصرح به والمدفوع.

**اسهم مجانية مقترح توزيعها على المساهمين**

قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي الذي عقد بتاريخ ٢٣ نيسان ٢٠٠٥ توزيع أسهم مجانية بنسبة ٥٠% من رأس المال المصرح به والمدفوع وذلك عن طريق رسملة جزء من الأرباح المنورة.

**أرباح الموجودات المالية والاستثمارات**

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٧.٥١٨	٥٧.٢٧٢	التوزيعات
١١٢٣.٥٣٨	٣.٦٩٩.٧٧٨	بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
٨٦.٩٦٩	٩٦.٧٣٢	الزائدات الإيجابية
(١٥.٠٠٠)	-	تغير تكلي موجودات مالية متوفرة للبيع
<u>١.٢٦٦.٠٢٥</u>	<u>٣.٨٥٣.٧٨٢</u>	المجموع



مصاريف أخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
٤٠٥٠٠	٤٥٥٠٠٠
١٣٣٨٣	٣٣٣٠٨
١٥٤٤٢	٤١٧٤٥
١٥٤٤٢	٤١٧٤٥
<u>٨٤٧٦٧</u>	<u>١٦١٧٩٨</u>

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة  
رسوم دعم التعليم والتدريب المهني  
رسوم الجامعات الأردنية  
رسوم البحث العلمي والتدريب المهني

(٢٠) إدارة المخاطر

أ - مخاطر اسعار الفوائد

معظم الادوات المالية في الميزانية العامة غير خاضعة لمخاطر اسعار الفوائد باستثناء الودائع لدى البنوك فان اثر مخاطر اسعار الفوائد غير جوهري على الميزانية العامة المرفقة.

ب - مخاطر الائتمان

تظل الشركة بالارصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية ذات ملاءة جيدة .

مخاطر تقلبات العملات

معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي . ان سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار كى ( ١/٤١ دولار لكل دينار )

التزامات محتملة

شركة بتاريخ البيانات المالية التزامات محتمل ان تطرأ تتمثل في كفالات بنكية للتعطاءات بمبلغ ١٠٩٥٠٠ دينار و ١١٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ على التوالي .

النقد وما في حكمه من ذمة السنة

النقد وما في حكمه الظاهر في بيان التفتتات النقدية من المبالغ المعينة في الميزانية العامة وذلك كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
٨٧,٣٩٧	١٦١,٥٢٩
٣,٢٢٣,٩٤٦	٢,٥١٣,٨٧٨
٣٢٦,٢٥٠	٣٢٦,٢٥٠
<u>٢,٩٩٢,٠٩٣</u>	<u>٢,٣٤٩,١٥٧</u>

مصددة لدى البنوك

مستأف: ودائع لدى البنوك التي تستحق خلال ثلاثة شهور  
مستأف: ودائع مرهونة لأمر مدير عام هيئة التأمين (ايضاح ٦)

النقد وما في حكمه

(٦١) حصة السهم من ربح السنة

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
١,٣٢٤,٩٢٩	٣,٧٢٢,٩٩٥
٢,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠
٠,٦٦٢	١,٢٤١

ربح السنة

المتوسط المرجح لعدد الأسهم

حصة السهم من ربح السنة

ارقام المقارنة

بعض ارقام البيانات المالية لعام ٢٠٠٤ لنتناسب مع تبويب ارقام البيانات المالية لعام ٢٠٠٥، ولم ينتج عن اعادة  
تصنيف ارقام الربح وحقوق الملكية لعام ٢٠٠٤.